

Editorial

Chers adhérents,

Les 14 et 15 janvier, vos administrateurs se sont réunis dans un climat studieux et positif. Les travaux des ateliers ont débouché sur des décisions selon quatre axes stratégiques :

- Favoriser les interrelations directes entre adhérents :
- Mieux nous ajuster à vos besoins ;
- Adapter notre organisation et notre fonctionnement ;
- Améliorer la communication.

C'est le résultat du travail de votre Conseil d'administration, engagé depuis mars 2018 dans un processus de réflexion à spectre large portant sur l'avenir de l'association. Alors

Sommaire :		
•	Éditorial	p. 1
•	Vie de la Charte	p. 2
•	Actualité des sites	p. 2
	Animations	p. 2
	Art et artisanat	p. 4
	Colloques, conférences	p. 4
	Exposition	p. 5
	Gastronomie	p. 7
	Infrastrucrures, environnement	p. 7
	Musique	p. 8
	Patrimoine	p. 10
	Promotion	p. 11
	Recherches	p. 12
	Spectacles	p. 13
	Tourisme	p. 13
	Visites	p. 14
	Voyages	p. 16
•	Cela vous intéresse aussi	p. 17

que l'environnement de nos sites change, la Charte plus que jamais constitue un outil privilégié pour cet héritage cistercien européen hors du commun. La Charte est une plateforme de coopération qui existe par vous et pour vous. C'est un espace ouvert, à votre disposition pour contribuer à sa sauvegarde et à sa mise en valeur. Que vous soyez propriétaires, gestionnaires ou animateurs d'abbayes ou de sites, la Charte offre à chacun la possibilité de nouer des liens avec d'autres adhérents, d'affermir vos connaissances historiques, ou de favoriser le dialogue avec les institutions locales, nationales ou européennes.

Nous souhaitons encourager les interactions et les synergies au plan territorial ou thématique. Nous souhaitons promouvoir ces liens entre adhérents dans un esprit coopératif libre et constructif, en reprenant cet adage : « La volonté de quelques-uns est supérieure à la somme de la volonté de chacun. »

Adoptées alors, ces décisions seront au premier plan de notre prochaine Assemblée générale (abbaye de Timadeuc en Bretagne - France, le 5 octobre). Auparavant, entre mars et juin, comme je vous l'ai déjà annoncé, nous allons essayer nous efforcer de réunir le plus grand nombre d'entre vous dans vos territoires. Ces rencontres auront pour but de vous présenter le résultat de nos réflexions et décisions ; elles seront un moment privilégié pour faire plus ample connaissance et échanger nos points de vues.

Vous connaissez la dispersion géographique des abbayes. Nous ferons le maximum pour que les distances vous séparant du point de réunion soient les plus courtes possible. Hélas, nous ne ferons pas de miracles, car nous n'avons pas les moyens humains pour trop démultiplier les lieux de rassemblement. Ces rencontres seront aussi l'occasion de partager un déjeuner. Le Conseil est mobilisé sur cette action et je ferai en sorte d'y être présent au maximum. Vous recevrez une invitation dans les prochaines semaines, et je compte sur votre participation. Très cordialement.

François Launay Président de la Charte

Association de la loi de 1901 – Président François Launay

Siège social : Hostellerie des Dames de l'Abbaye de Clairvaux 10310 Clairvaux

Tél./Fax: + 33 (0)3 25 27 52 55 | www.cister.eu

Rédacteur en chef : François Launay — <u>launay@petitciteaux.eu</u> Secrétaire de rédaction : Michel Dubuisson — <u>m.dubuisson@villers.be</u>

Mise en pages : Véronique Van Belleghem Diffusion : Alexandre Vangrootenbruel





Vie de la charte

Prochaine Assemblée générale de la Charte



Abbaye de Timadeuc (Bretagne - France) Organisateurs : Communauté cistercienne de Timadeuc et l'association des Abbayes cisterciennes de Bretagne membres de la Charte. Évènements à retenir :

Assemblée générale : samedi 5 octobre 2019

Matinée: AG; après-midi: visite de l'abbaye; conférence-débat sur le thème "Le patrimoine cistercien, une chance pour les territoires"; soirée de Gala.

Visites-découvertes des abbayes cisterciennes de Bretagne :

Vendredi 4 octobre : abbayes de Langonnet et de Boquen

Dimanche 6 octobre : abbayes de Koad Malouen et Le Relecq

Lundi 7 octobre : abbayes de Carnoët et La Joie

Colloque : les jeudi 3 et vendredi matin 4 octobre

Les cisterciens en Bretagne et leur environnement - Des origines à nos jours - Abbaye de Langonnet.

Le programme et le formulaire d'inscription seront transmis courant avril.

Actualité des sites

Animations

Chaalis (France – Île de France) : Les Journées de la Rose à l'Abbaye de Chaalis

Les amoureux du jardin et de la rose, se donnent rendez-vous à l'Abbaye royale de Chaalis les 07, 08, 09 et 10 juin 2019. En 17 ans, les Journées de la Rose sont devenues un rendez-vous incontournable pour les amoureux des roses et des espaces verts. Cette année, l'Abbaye de Chaalis, dans l'Oise

(A1, sortie Senlis), ouvre à nouveau ses portes le temps d'un long weekend pour célébrer la reine des fleurs et l'art du jardin. Experts et jardiniers en herbe peuvent découvrir les conseils avisés des meilleurs spécialistes du monde végétal et d'artisans passionnés. Mise à l'honneur par plus de 100 exposants horticulteurs, pépiniéristes, rosiéristes, artistes ou artisans, la rose est présentée dans ses moindres détails. Le cadre enchanteur du parc, de l'abbave et de sa roseraie charme petits et grands. Grâce à diverses conférences, ateliers et animations, mais aussi au professionnalisme et à l'enthousiasme des exposants les petits et les grands découvrent la reine des fleurs sous tous ses aspects à l'ombre de la magnifique roseraie de Chaalis. Chaque année une rose est créée par un obtenteur en l'honneur de la marraine ou du parrain ou bien encore pour célébrer un personnage célèbre en lien avec le domaine de Chaalis. Ce fut le cas en 2012 où une rose « Louise Dupin » et une rose « Jean-Jacques Rousseau » furent baptisées. L'année dernière le prince Albert II de Monaco nous honora de son aimable parrainage. Une rose fut créée pour chacun de ses enfants. Cette année c'est monsieur Stéphane Bern qui sera notre parrain. Il sera présent le dimanche 9 juin à Chaalis. Il recevra une rose à lui dédiée. Pour plus d'informations : http://www. journees-de-la-rose.com/ et http://www.chaalis.fr



Fontaine-Guérard (France – Normandie) : banquet-spectacle avec menu médiéval

Samedi 1er juin à partir de 19h30 (sur réservation au 06 86 08 04 67). Belles dames et doux seigneurs, soyez les privilégiés qui dégusteront à la lueur des bougies dans le magnifique dortoir des moniales doux breuvages et moult ripailles concoctées par notre maître rôtisseur. Vivez les festivités d'un véritable banquet médiéval aux sons des ménestrels et animations de la troupe Nessamelda, jonglerie, initiation à la danse médiévale, et un final tout en surprises...



Fontaine-Guérard (France – Normandie) : Médiévales de Fontaine-Guérard



1er et 2 juin 10h00-18h00. L'abbaye de Fontaine-Guérard, site emblématique de la vallée de l'Andelle, se plonge à nouveau au cœur du Moyen Âge. Des compagnies de reconstitution historique vikings et médiévales en costumes d'époque invitent les visiteurs à découvrir la vie quotidienne du Moyen Âge (fabrication et maniement des armes, artisanat, cuisine, couture, médecine). Animations et spectacles toute la journée. Nombreuses animations enfants (tournois, château ludique, jeux, tir à l'arc). Marché médiéval avec de véritables artisans. Restauration: maître Vallicella, rôtisseries. Buvette : produits artisanaux du terroir.

Fontfroide (France – Occitanie) : 16e Fête des Plantes et du Massif



Samedi 4 et dimanche 5 mai, de 10h à 18h. Producteurs de plantes, arbres et fleurs, artisans d'art et autres curiosités liées au jardin et à la Nature, conférences, ateliers... Plus de 50 exposants, pépiniéristes, producteurs, présenteront un large éventail de plantes méditerranéennes, de plantes rares et exotiques, de vivaces, de roses et de fleurs très variées. L'art de vivre au jardin est bien sûr à l'honneur avec une sélection d'objets de dé-

coration, outillage, ouvrages, mobilier de jardin... Le jeune public sera invité à participer à de nombreux ateliers : plantation de semis et repiquage de plantes, création de paysages fantastiques... Plus d'infos sur <u>www.font-</u> froide.com

Maulbronn (Allemagne – Bade-Wurtemberg): Zum Feiern ins Kloster - 25 Jahre UNESCO-Weltkulturerbe Maulbronn: Bürgerfest am 12. Mai 2019 mit breit gefächertem Programm.



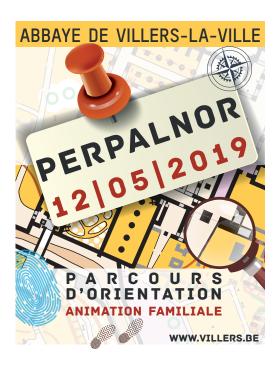
© Staatliche Schlösser und Gärten Baden-Württemberg, Foto Beck

Im April 1994 feierte ganz Baden-Württemberg die Aufnahme seines ersten Kulturdenkmals in die Welterbeliste der UNESCO. 25 Jahre später wird am Sonntag, 12. Mai 2019 mit einem großen Bürgerfest an diesen besonderen Tag erinnert. Den Auftakt macht ein festlicher Gottesdienst in der Klosterkirche. Im Klosterhof auf der Bühne und in der Klausur werden verschiedene Musikensembles zum Verweilen einladen. Bei freiem Eintritt können Klosterkirche und Klausur erkundet werden. Ob im entspannten selbstgeführten Rundgang oder unter fachkundiger Anleitung das Kloster Maulbronn begeistert durch seine faszinierende Architektur und über 800 Jahre lebendige Geschichte. Die Fragen von kleinen und großen Besuchern werden im Rahmen des Kinderprogramms beantwortet. Hier lernt man auch "Patrimonito", das Maskottchen des Welterbe-Bildungsprogramms, kennen. Passend zum Muttertag am 12. Mai werden "Heuherzen" gebastelt und eine Wissens-Rallye führt durch die sichtbaren und verborgenen Winkel des Klosters. Wer alle Fragen richtig beantwortet darf auf einen Gewinn hoffen! Die örtlichen Gastronomiebetriebe werden für das leibliche Wohl auf dem Klosterhof sorgen. Französische Leckereien lassen sich am Flammkuchen- und Crêpes-Stand erstehen. Eine Andacht in der Kloster-



kirche um 17.30 Uhr bietet einen besinnlichen und feierlichen Schlusspunkt. Mehr Informationen unter: www.kloster-maulbronn.de

Villers (Belgique - Wallonie): Perpalnor



Le dimanche 12 mai, l'Abbaye organise une nouvelle façon originale et ludique de découvrir l'Abbaye : un parcours d'orientation au travers du site. Grâce à une carte précise et facile à lire du site, chaque groupe de participants part à la recherche de 20 lieux, certains méconnus. Le principe est de faire découvrir l'Abbaye autrement aux visiteurs, notamment des espaces méconnus ou habituellement inaccessibles au public. A l'aide d'une carte très détaillée, les participants partent à la recherche de 20 lieux à découvrir au cœur de l'Abbaye en vue de résoudre une énigme. A chaque station, un indice, une question et/ou une animation permettent de récolter pas à pas les indices nécessaires à la résolution de l'énigme posée. Dimanche 12 mai 2019 de 10 à 13h30 ou de 14 à 17h30. Uniquement sur réservation. Réservations en ligne : www. villers.be

Art et artisanat

Maulbronn (Allemagne – Bade-Wurtemberg): Kunsthandwerkermarkt

Das Kloster Maulbronn ist an Ostern ein kulturelles Frühlingserlebnis. Vom 20. bis 22. April 2019 belebt ein hochwertiger und lebendiger Kunsthandwerkermarkt den Klosterhof und die Stadthalle. Professionelle Künstlerinnen und Künstler bieten ihre selbst ange-

fertigten Produkte zum Verkauf an, seien es Schmuck, Skulpturen aus Stahl, geflochtene Körbe, Kleidung oder Bürsten aller Art. Kulinarische Köstlichkeiten von Käsespätzlen über Flammkuchen bis hin zum selbst gebackenen Kuchen runden das Angebot ab. Das Informationszentrum des Klosters ist täglich geöffnet, es werden auch Klosterführungen angeboten. Mehr Informationen unter: www.lebendiges-kunsthandwerk.de

Colloques, conférences

Clairvaux (France – Grand-Est) : Matinale du 5 mai 2019



C'est immuable, le premier dimanche de chaque mois pendant la saison touristique : 10h00 café-croissant offert / 10h30 conférence / 11h15 mini-concert. Un public fidèle. La première Matinale de l'année 2019, le 5 mai, sera consacrée aux « colonies pénitentiaires », ces tristes prisons pour enfants qui existèrent en France au 19e siècle. Le sujet nous intéresse car l'Etat en organisa dans les vénérables murs des anciennes abbayes de Cîteaux et de Clairvaux. Mais, plus étonnant, le père abbé cistercien de La Trappe fut candidat pour en organiser une dans son abbaye récemment ré-ouverte en 1854. Elle fonctionna pendant 26 ans. C'est le célèbre historien et journaliste Jean Lebrun, l'animateur de La marche de l'histoire, l'émission quotidienne de France inter (à 13h30 sauf le week-end) qui donnera cette conférence sur un sujet encore peu connu du grand public.



Collège des Bernardins (France – Île-de-France) : Quel avenir pour la civilisation européenne ?



A l'aube des élections européennes de 2019, les Européens s'interrogent sur leur avenir et sur celui de leur civilisation. Le Collège des Bernardins a souhaité contribuer au débat en menant deux ans de recherches sur le thème Passé et avenir de la civilisation européenne. Cette recherche a eu pour but de redéfinir la philosophie humaniste des pères fondateurs de l'Europe en formulant dix propositions majeures réunies dans l'ouvrage Retrouver le goût de l'aventure européenne : dix propositions pour un avenir personnaliste de la civilisation européenne. On y retrouve des propositions telles que l'enseignement de l'histoire de l'Europe à l'école, une transition énergétique fondée sur un pacte social européen ou encore la mise en œuvre d'un humanisme digital capable de protéger les personnes. Ce colloque conclusif de deux années de recherche aura pour objet la présentation des 10 propositions pour l'Europe auxquels réagiront des experts tels que Enrico Letta, Alain Lamassoure, Gaëtane Ricard-Nihoul ou encore Ghaleb Bencheikh. Des artistes seront également présents tout au long de la journée pour apporter leur regard sensible en écho aux interventions. Mercredi 15 mai de 10h30 à 20h au Collège des Bernardins – 20 rue de Poissy 75005, Paris Tarif : 20€ (plein) 12€ (réduit)

Maulbronn (Allemagne – Bade-Wurtemberg): Vortragsreihe zum Themenjahr

Vielfältig und oft überraschend sind die Bezüge zwischen Frankreich und dem Kloster Maulbronn. Das aktuelle Themenjahr "Ziemlich gute Freunde. Frankreich und der deutsche Südwesten» bietet den Anlass, dieser Geschichte nachzuspüren. Vom 10. April 2019 bis 08. Mai 2019 finden vier hochkarä-

tige Vorträge im Weltkulturerbe Kloster Maulbronn statt. Schon der Beginn weist nach Frankreich: Der Zisterzienserorden hatte seinen Ursprung in Burgund. Im 17. Jahrhundert bringen Religionsflüchtlinge aus Frankreich ihre Kultur mit und gründen Dörfer in der Maulbronner Umgebung. Und um 1800 sind es die Ideen der Freiheit, die auch in Maulbronn spürbar werden. Viele Jahrhunderte einer kulturellen Befruchtung werden in dieser Vortragsreihe sichtbar. Alle Informationen zur Vortragsreihe finden sich unter: www.klostermaulbronn.de

Noirlac (France – Centre-Val-de-Loire) : Matinale



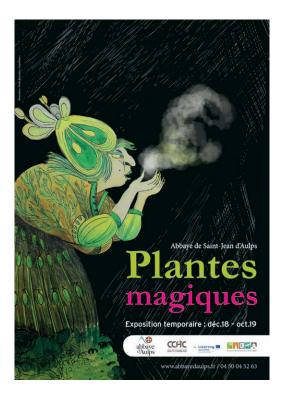
Dimanche 19 mai, de 10h à 12h30. Conférence / Le Moyen Age au cinéma autour de deux personnages récurrents : le moine et la sorcière, par Brigitte Rollet. Concert / Un programme éclectique d'œuvres de la Renaissance à nos jours, interprété par le Nordic Voices, sextuor norvégien a cappella. Tarifs : 10 € / 7€. Réservation au 02 48 96 17 16

Expositions

Aulps (France – Auvergne-Rhône-Alpes) : Plantes magiques : la nouvelle exposition temporaire à l'abbaye d'Aulps

« Ma racine est au fond des bois » (Emile Gallé). Pour son exposition temporaire 2018-2019, l'équipe du Domaine de découverte de la vallée d'Aulps a plongé le nez dans d'anciens grimoires pour y puiser les herbes interdites, les herbes qui protègent, qui empoisonnent ou qui soignent et que l'on pourrait à bon droit appeler des plantes magiques. Jouer avec l'imaginaire que véhiculent certaines plantes, tel est le but de cette exposition. Réalisée en collaboration avec l'illustratrice Elodie Balandras, elle se compose





de dessins grands formats et de sculptures originales qui représentent des propriétés supposées ou réelles des plantes. Ces réalisations sont des passeuses d'histoire(s) et le travail d'Elodie Balandras évoque l'univers des contes pour enfants. Ses dessins mis en « cadres » sauvages sont accompagnés de notices textes qui forment comme les pages arrachées d'un herbier fantastique. Pages qui évoquent les propriétés mais aussi les croyances qui entourent ces plantes. L'exposition qui se découpe en deux principaux chapitres – les plantes de sorcières et les plantes protectrices - aura également un prolongement dans le jardin des simples et dans le jardin potager lorsque les beaux jours arriveront. "Plantes magiques" se laissera découvrir toute la saison et jusqu'au 22 octobre 2019.

Eberbach (Deutschland – Hesse) : Faszinierende Dioramen lassen Geschichte lebendig werden



In einer Sonderausstellung im Abteimuseum des Klosters Eberbach sind ab sofort Eber-

bacher Episoden aus der "Rheingauer Geschichte in Zinn" von Rainer Berthold zu sehen. Die 20 faszinierenden Dioramen zeigen verschiedene Szenerien wie die Ankunft der Mönche in Eberbach über den Kreuzzug der Rheingauer bis hin zu dem legendären Rheingauer Bauernkrieg 1525, in dem das Kloster geplündert wurde. Die kleinen Schaukästen mit ihren liebevollen Details geben einen Einblick in die Geschichte und zeigen wie eng das Kloster und der Wein von Beginn an verknüpft sind. "Die einzigartigen Dioramen von Rainer Berthold lassen Geschichte lebendig werden", begeistert sich Martin Blach, Vorsitzender des Vorstandes der Stiftung Kloster Eberbach. "Wir freuen uns sehr, dass wir diese besondere historische Entdeckungsreise bei uns im Kloster ausstellen dürfen. Die Stiftung lädt große und kleine Besucherinnen und Besucher ein: es gibt viel zu entdecken und zu staunen!" Die Ausstellung wird voraussichtlich bis Ende 2019 zu besichtigen sein. Foto: Bernhard von Clairvaux und Adalbert I gründen Kloster Eberbach.

Haina (Deutschland – Hesse) : Ausstellung über Malerdynastie der Tischbeins im Kloster Haina

Im hessischen Kloster Haina wird in diesem Jahr ein neuer Überblick über die berühmte Künstlerfamilie Tischbein gegeben, die dort ihren Ursprung hat. Wie der Verein der Freunde des Klosters Haina mitteilte, wird am 24. März 2019 eine neue Ausstellung mit dem Titel "Die Tischbeins!" eröffnet, die auf der Basis neuester Forschungen einen aktualisierten Überblick über das Schaffen der weitverzweigten Sippe geben soll. Im Zentrum der Aufmerksamkeit stehen dabei die Stammeltern Johann Heinrich Tischbein (1682-1764) und seine Frau Susanna Margaretha geb. Hinsing (1690-1772). Die beiden – der Mann war als Bäcker tätig – lebten mit ihren neun Kindern in einem kleinen Fachwerkhaus an der Klostermauer, das bis heute erhalten ist. Unter ihren Nachkommen haben Forscher in drei Generationen nicht weniger als 40 namhafte Malerinnen und Maler ausgemacht. Der berühmteste von ihnen ist Johann Heinrich Wilhelm Tischbein (1751-1829), der durch ein in Rom gefertigtes Porträt von Johann Wolfgang Goethe bekannt wurde. Andere Künstler der Sippe waren in hessischen Residenzen, aber auch in ganz Europa tätig. Die Ausstellung dauert bis zum Ende der Besuchersaison am 31. Oktober 2019.



Gastronomie

Valmagne (France – Languedoc-Roussillon): Un salon des vins unique en plein cœur de Paris dans un lieu historique

Le Salon des Vins d'Abbayes revient pour sa 13ème édition au sein du Palais Abbatial de Saint-Germain-des-Prés à Paris. Voilà l'occasion de découvrir un salon des vins unique et à taille humaine. Les vignerons propriétaires d'Abbayes viticoles se réunissent pendant deux jours pour proposer au grand public et professionnels une dégustation de vins hérités du travail des moines depuis plus de 900 ans. Seul évènement consacré à la découverte de vins issus de vignobles d'origine cistercienne, bénédictine et chartreuse, le salon des Vins d'Abbayes met en valeur l'alliance entre le patrimoine culturel via les Abbayes et le patrimoine viticole par les différents vins qui y sont produits. Aujourd'hui, des propriétaires privés continuent d'exploiter ces vignobles, telles l'Abbaye de Fontfroide, l'Abbaye de Valmagne, le Cellier aux Moines Champagne Monial, l'Abbaye de Morgeot… . Trois communautés religieuses, l'Abbaye de Lérins, l'Abbaye du Barroux et l'Abbaye ND de Fidélité de Jouques produisent également aujourd'hui des vins autour de leurs Abbayes et seront présentes. Ouverture au public vendredi 29 mars de 15h à 21h et samedi 30 mars de 11h à 19h. Entrée 5 €. Sur place ou réservation en ligne Plus d'informations : www.lesvinsdabbayes.com

Infrastructures, environnement

Epau (France – Pays de la Loire) : Permaculture à l'abbaye



Sarthe culture, gestionnaire de l'abbaye pour le Département, mène un grand projet d'aménagement des jardins suivant les principes de

la permaculture, amorcée par la création d'un verger conservatoire en mars 2017. Entre respect du rôle originel des jardins monastiques et modernité, ces espaces offrent aux visiteurs un nouveau centre d'intérêt évoluant au rythme des saisons et des différentes cultures. Depuis juin 2018, les récoltes des différents jardins permaculturels sont cuisinées au sein du café des moines pour proposer aux visiteurs des petits plats maison et de saison. Enfin, dans un objectif de partage et de transmission des ateliers autour de la permaculture et des récoltes sont organisés tout au long de l'année. Pour en savoir plus n'hésitez pas à consulter notre site http:// epau.sarthe.fr/ ou nous contacter au 02 43 84 22 29.

Maubuisson (France – Île-de-France) : artistes et entrepreneurs



Le projet culturel de l'abbaye de Maubuisson, propriété du Conseil départemental du Val d'Oise, vise à favoriser l'accès à la culture : expositions d'art contemporain, visites, conférences, etc. et s'adresse à un large public dans des domaines divers (architecture, patrimoine, art, nature, bien-être). En 2019, Maubuisson accueille le projet de l'artiste peintre Julien Colombier et prend un nouvel élan en préparant l'avenir. L'abbaye de Maubuisson, écrin de verdure et de silence, est un lieu propice d'émergence de la création. Maubuisson se réinvente en devenant un lieu de rencontre entre artistes et entrepreneurs, tous deux ayant la nécessité de créer et d'innover. Au premier étage de l'abbaye, sur une surface de 700 m², se déploiera : un incubateur pour des start-up du champ des industries créatives ; un espace co-working ; deux ateliers d'artistes et un studio d'expérimentation pour les artistes de 85 m². L'objectif est de capitaliser sur le monument et son centre d'art contemporain pour conforter sa dynamique et pour proposer une offre unique en son genre. L'abbaye de Maubuisson offri-



ra des services indispensables aux créateurs d'œuvres d'art et d'entreprises et formera des « artistes-entrepreneurs ». Cette transformation s'accompagnera par une offre culturelle élargie et des temps forts auxquels vous êtes tous attendus!

Musique

Collège des Bernardins (France – Île-de-France) : la musique d'âge en âge



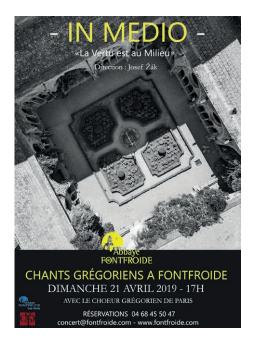
Un concert réunissant de jeunes prodiges (Maxime Weder-Grizard, 12 ans, au violoncelle, Arielle Beck, 10 ans, au piano et Alexis Grizard, 17 ans, au piano) accompagnés par trois maîtres de renommée internationale (Olivier Charlier au violon, Claire Oppert au violoncelle et Roustem Saïtkoulov au piano). Au programme: Mozart, Debussy, Tchaïkovski, Chostakovitch, Chopin et Saint-Saëns. Un concert qui témoignera de la richesse des rencontres intergénérationnelles et de leur fécondité, au sein du joyau architectural qu'est la nef du Collège des Bernardins. Mercredi 22 mai à 20h30 au Collège des Bernardins – 20 rue de Poissy 75005, Paris Tarif : 25€ (plein) 18€ (réduit)

Fontaine-Guérard (France – Normandie) : « Gospel à l'Abbaye »



Samedi 18 mai à 20h00 concert gospel (réservation conseillée au 06 86 08 04 67). Chaque année dans le dortoir des moniales et sa magnifique charpente, le Chœur des Deux Amants dirigé par Céline Henry fera vibrer les amateurs de gospel et de negro-spirituals, en écho aux chants des moniales aujourd'hui disparues. Concert suivi d'un verre de l'amitié ; participation: 10€, tarif réduit 5 €.

Fontfroide (France – Occitanie) : Concert de chants grégoriens



Dimanche 21 Avril, 17h. IN MEDIO, dirigé par Josef Žák avec le Chœur Grégorien de Paris Tarif: 26 €. Amis de Fontfroide: 20 €. Le dimanche 21 avril 2019, Fontfroide célèbre Pâques en compagnie du Chœur Grégorien de Paris. Le chœur donnera à 17h son 32° concert, dans l'église abbatiale. Un concert qui permettra de plonger aux sources de l'histoire monastique, en résonance avec l'architecture du lieu. Le Chœur grégorien de Paris, aujourd'hui composé d'un chœur d'hommes et d'un chœur de femmes, regroupe des chanteurs de diverses nationalités, essaimant à l'étranger à travers des concerts, des tournées et une mission d'enseignement. Il a enregistré une douzaine de disques et se rend chaque année, pour la Semaine Sainte, à l'abbaye de Fontfroide (Aude). Plus d'infos sur www.fontfroide.com

Fontfroide (France – Occitanie) : Concert de clôture résidence musicale Gustave Fayet à Fontfroide

Vendredi 03 Mai, 20h30. Avec Anna Pétron (piano), Patrick Messina (clarinette) et Pierre Génisson (clarinette). Lieu: Salle des Synodes





à Narbonne. Un concert exceptionnel avec la participation de Patrick Messina, 1ère Clarinette Solo de l'Orchestre National de France. Il a joué notamment avec l'Orchestre Symphonique de Houston, l'Orchestre National de France, l'Orchestre de Cannes, l'Orchestre d'Ile-de-France, l'Orchestre National chambre National de Toulouse, l'Orchestre des Nations (Allemagne), sous la direction de chefs tels que Riccardo Muti, Yehudi Menuhin, Kristjan Jarvi, Jacques Mercier, Justus Frantz, Jaap Van Zweden et John Axelrod. Depuis 2004 Patrick Messina est conseiller artistique pour la manufacture d'instruments Buffet-Crampon. En mars 2010 il est nommé Professeur invité au Royal Academy of Music de Londres. Plus d'infos sur www.fontfroide. com

La Prée (France – Centre-Val-de-Loire) ; Clairefontaine (Belgique – Wallonie) ; Orval (Belgique – Wallonie) ; Villers (Belgique – Wallonie) : Hors Saison Musicale en Belgique



Pour la deuxième fois, l'abbaye de Clairefontaine en Belgique et l'abbaye de La Prée en France, dans le partage de mêmes valeurs humanistes et sociales, ont associé leurs envies et leurs talents pour réaliser une belle chose : un week-end « Hors Saison Musicale ». Sous la direction artistique de la Prée, un quatuor de clarinettes, les Anches Hantées, a bravé neige et tempête pour venir passer le week-end des 2-3 février 2019 autour de Clairefontaine afin de transmettre plaisir et bonheur aux personnes isolées ou âgées à travers leur virtuosité et leur talent. Le samedi, trois rendez-vous avaient été soigneusement réfléchis par l'équipe de Clairefontaine:

Le 1^{er} au domicile d'un couple immobilisé par le handicap, chacun vivant en fauteuil roulant. Autour d'eux, leurs voisins, amis et tous ceux qui les aident à vivre ce quotidien compliqué, une quinzaine de personnes rassemblées dans la salle à manger pour écouter avec intensité les musiciens, et partager un verre d'Orval et quelques gaufres... Le 2ème rendez-vous nous a menés dans une maison de repos à Arlon, SESMARA, où une trentaine de résidents attendaient ce magnifique divertissement musical. Un grand moment de bonheur pour ces personnes âgées, qui ne peuvent que rarement sortir et avoir l'occasion d'entendre une telle musique. Enfin, c'est à la maison de repos de Ville en Pré que le Quatuor a donné sa dernière intervention de la journée ; un verre de kir à la main, les personnes âgées, ayant dîné, se sont réjouies d'entendre dans leurs murs des musiciens d'une telle qualité. Suivant la tradition de nos amis luxembourgeois... le soir, grandes retrouvailles amicales et festives autour de la cheminée de l'Alcazar, sur le site de Clairefontaine... Où Maitrank et Orval ont connu encore un très fort succès auprès des quatre Français. Les airs qu'on y chanta furent autrement moins classiques!

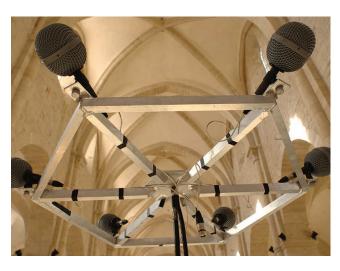
Hébergés les uns chez les autres, nous nous retrouvons dimanche à Arlon pour le concert officiel donné à l'église Saint-Donat, ouvert à tous, car en libre participation, ce qui nous a donné le plaisir d'accueillir entre autres un groupe de jeunes handicapés en promenade dans Arlon. Un dernier verre... d'Orval... avant de repartir pour Paris... musiciens complètement bluffés par la qualité de l'accueil de nos amis de Clairefontaine et l'engagement personnel de chaque bénévole dans des actions sociales. L'Acte précède le Mot. Une quatrième abbaye de la Charte (Orval étant la 3ème!) était aussi de la partie : Villers, qui dans un élan de solidarité cistercien et belge, fut mécène de ce week-end, répondant aux besoins financiers de La Prée pour mener à bien cette action. Encore merci chers Amis. Vous me direz, tout cela n'est pas très cistercien... Si, c'est complètement cistercien, car hormis l'amour de nos sites, ce sont les valeurs partagées que nous avons voulu faire



rayonner hors les murs de nos abbayes, bâton de pèlerin en main...!

Et dès à présent, pouvons-nous l'annoncer ? un nouveau week-end Hors Saison Musicale se dessine autour de l'abbaye de Clairvaux l'hiver prochain...!

Noirlac (France – Centre-Val-de-Loire) : Installation *Le Concert prolongé*



Du 16 avril au 15 octobre 2019. Quand un concert, enregistré à Noirlac cet hiver, se prolonge en une installation sonore interactive, multi-sensorielle et immersive... L'auditeur se déplace virtuellement dans l'espace du concert et éprouve ce faisant la richesse de la relation entre un lieu et la musique qui s'y joue. Cette cartographie sonore transforme notre relation à l'écoute et révèle le rôle majeur de l'acoustique dans la perception d'une œuvre musicale. Installation à expérimenter aux horaires d'ouverture de l'abbaye. Tarifs : 7 € / 4.50 € - www.abbayedenoirlac.fr / 02 48 62 01 01

Poblet (Espagne - Catalogne): concerts



Concerts de musique ancienne du professeur Jordi Savall pour le mois d'août prochain: 16, 17 et 18 août 2019.

Patrimoine

Morimond (France – Grand-Est) : la restauration de la porterie Nord en bonne voie !



L'Association des Amis de l'Abbaye de Morimond entreprendra en 2019 la restauration de la porterie Nord. La première phase de la restauration de la porterie (Bâtiment classé MH) concerne la révision de la toiture, la consolidation des murs extérieurs, la fermeture du bâtiment par des huisseries de qualité. Cette phase est évaluée à 250.000 euros. Le permis de construire a été déposé le 31 janvier 2019. La consultation des entreprises interviendrait au printemps 2019... Une souscription a été lancée auprès de la Fondation du Patrimoine, dans l'espoir de rassembler 50.000 euros, soit 20 % de la première phase. Au 13 mars 2019, la souscription atteint un montant de 23.450 euros. Comment nous aider? Soit via le site de la fondation du patrimoine https:// www.fondation-patrimoine.org/les-projets/ abbaye-cistercienne-de-morimond et régler par carte bancaire. Soit nous contacter sur morimond2017@gmail.com ou téléphoner à Michel Latour (00.33.7.80.34.37.29) pour demander un formulaire papier qui vous sera adressée. Vos dons bénéficient des réductions d'impôt pour les personnes ou entreprises imposables en France (reçu fiscal envoyé par la fondation du patrimoine).

Piedra (España - Aragón) : El Monasterio de Piedra celebró su 800 aniversario

El 2018 ha sido un año muy significativo por la celebración de sus 800 años de la Ceremonia de Traslación. Por este motivo, se organizaron una serie de actos que despertaron el interés de miles turistas, registrándose una cifra récord en el número de visitantes al Parque-Jardín Histórico y al propio Monasterio, al superar los 300.000. El año comenzó





con el lanzamiento de la nueva Guía Turística "Monasterio de Piedra. 800 años de Arte, Arquitectura y Naturaleza" y el libro "El Monasterio de Piedra, Historia, Arquitectura y Arte" del Doctor Herbert Gonzalez Zymla. Para mostrar el ayer y hoy del Monasterio de Piedra, se inauguró una exposición de fotografías antiguas, de finales del s. XIX, que pueden ser admiradas en el mismo entorno en el que se realizaron. Acogió la Asamblea Anual de La Charte y se celebró el I Congreso Internacional "Monasterio de Piedra, un legado de 800 años. Historia, Arte, Naturaleza y Jardín". Asimismo, inauguramos la restauración parcial de la iglesia cisterciense y abrió sus puertas la Exposición Temporal de bienes dispersos "Ex Petra Lux: Reencuentro con la Historia". Las acciones realizadas, han permitido al visitante conocer la historia del Monasterio, su singularidad y el valor que aporta al patrimonio cultural y natural de España y del mundo cisterciense.

Piedra (Espagne – Aragon) : le monastère de Piedra a célébré son 800e anniversaire

L'année 2018 a été une année vraiment importante en raison de la célébration des 800 ans de la consécration du Monastère de Piedra. Pour cette raison, une série d'événements ont été organisés qui ont suscité l'intérêt de milliers de visiteurs du parc, du jardin historique et du monastère, enregistrant plus de 300 000 visiteurs. Nous avons d'abord publié un guide touristique inédit « Monasterio de Piedra. 800 años de Arte, Arquitectura y Naturaleza » et le livre « El Monasterio de Piedra, Historia, Arquitectura y Arte » du Dr. Herbert Gonzalez Zymla. Pour montrer le passé et le présent du monastère de Piedra, une exposition de tableaux anciens (du 19e siècle) a été inaugurée et est prête à être admirée dans le même environnement que celui dans lequel ils ont été réalisés. Nous avons également accueilli l'assemblée annuelle de la Charte et célébré le premier congrès international « Monasterio de Piedra, un legado de 800 años. Historia, Arte, Naturaleza y Jardín ». On a également procédé à l'inauguration de la rénovation partielle de l'église cistercienne et l'exposition temporaire « Ex Petra Lux: Reencuentro con la historia » a ouvert ses portes. Toutes les manifestations ont permis au visiteur d'approcher l'histoire du monastère, ses singularités et sa valeur dans le cadre du patrimoine culturel et naturel espagnol et du monde cistercien.

Ten Duinen (Belgïe – Vlaanderen) : Ruïnes, bouwstenen van de tijd



Monumentenwacht Vlaanderen en het Abdijmuseum Ten Duinen brengen in samenwerking met diverse partners de lezingen- en activiteitenreeks: 'Ruïnes, bouwstenen van de tijd'. Vijf data, vijf provincies, vijf gevarieerde thema's rond behoud, beheer en ontsluiting van ruïnes in Vlaanderen! In de bijlage kan u de digitale folder vinden met het volledige programma. Inschrijven is gratis (!), maar u wacht best niet te lang om dat te doen, want de plaatsen zijn beperkt. U kan alle info op onze website www.tenduinen.be/nl/ruines-bouwstenenvandetijd

Promotion

Trois-Fontaines (France – Grand-Est) : le plus beau timbre de France

En 2018, à l'occasion du 900e anniversaire de sa fondation, l'abbaye de Trois-Fontaines avait obtenu l'émission d'un timbre officiel national de La Poste. Emis en 800.000 exemplaires, ce timbre se retrouve candidat dans l'élection du plus beau timbre 2018. En effet, depuis 1990, La Poste demande aux





collectionneurs et au grand public français et européen de voter pour élire le plus beau timbre de France. Pour recueillir le plus grand nombre d'avis, le vote se déroule sur internet sur le site www.electiondutimbre.fr jusqu'au 13 avril 2019. Pour voter, il suffit de choisir son coup de cœur dans chacune des cinq catégories proposées : les timbres, les blocs de timbres, les carnets de timbres, les collectors thématiques et les oblitérations. L'Abbaye de Trois-Fontaines est candidate dans 2 catégories : Catégorie Timbre mais aussi Catégorie Oblitération Premier Jour. Ce concours est une nouvelle occasion de mettre en lumière au niveau national ce merveilleux patrimoine cistercien 9 fois centenaires. Timbre Abbaye de Trois-Fontaines - Marne 1118-2018. Création graphique de Roland Irolla, d'après une photo de © Aurélie Boileau, mis en page par Marion Favreau.

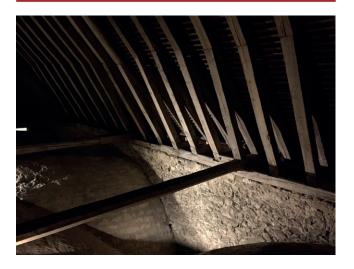
Recherches

Clairvaux (France – Grand-Est) : Clairvaux et l'Histoire

Il est peu de sites qui incarnent un moment symbolique de l'histoire de France, comme Alesia pour l'époque gauloise, Versailles pour l'absolutisme royal, Paris-la-Bastille pour la révolution, Verdun pour la Grande guerre. Grace à saint Bernard, Clairvaux incarne l'univers des moines au Moyen Age en partage avec Cluny et Saint-Denis. Voilà qui oblige et conduit à poursuivre un long travail commencé dès 1990 avec le premier colloque jamais monté sur l'Histoire de Clairvaux. C'est ainsi que nous proposons une conférence sur un pan de l'histoire de l'abbaye à chacune de nos Matinales des mois d'été. En ce début d'année 2019, nous avons consacré une journée

au lancement du livre « Clairvaux en guerre, 1937-1953 ». Puis nous allons découvrir le troisième volume des Actes des collogues que nous avons montés en 2015 pour célébrer le neuvième centenaire de l'Abbave et dont les Archives départementales de l'Aube assurent magnifiquement la publication. Ce volume, publié sous la direction du Professeur Paul Benoit, est consacré à l'industrie cistercienne et particulièrement à celle de Clairvaux. Enfin, nous présentons à nos visiteurs le web-documentaire, « le cloitre et la prison », qui constitue une étape fondamentale du parcours de recherche historique qui nous associe depuis 10 ans aux Universités de Reims et de Paris-Sorbonne, au CNRS et à l'EHESS. Cet extraordinaire document (plusieurs heures d'images et de textes) complète les trois gros volumes sur les enfermements monastiques et carcéraux déjà publiés qui marquent eux aussi notre implication dans la recherche historique.

Epau (France – Pays de la Loire) : étude et restauration de l'Abbaye



Courant février l'Abbaye royale de l'Epau a accueilli Jean-Yves Hunot, archéologue du Centre de conservation et d'étude archéologique du Maine-et-Loire, à propos de l'étude archéologique des charpentes de l'abbatiale. Cette étude vise à comprendre la structure et l'organisation des charpentes. L'archéologue utilise la technique du carottage pour extraire des carottes dans les poutres. Sur les cinq ensembles qui forment la charpente, environ 70 carottes ont été prélevées.

Les carottes subiront ensuite une intervention dendrochronologique. Ce procédé permettra de certifier la chronologie de construction de l'église et de l'abbaye, notamment grâce aux cernes de l'arbre qu'elles mettent en évidence. Il serait alors possible de connaître les dates d'abattage des arbres et savoir si la charpente a été construite en plusieurs fois



et si l'échéance s'étale sur quelques mois ou quelques années. Les aboutissants seront ensuite répertoriés et serviront à enrichir les bases de données dans le cadre d'études ultérieures sur d'autres sites. Cette étude est réalisée en parallèle d'une étude sur le gisant de la reine Bérengère en vue de son déplacement dans les mois à venir et de l'ancienne bergerie avant sa restauration.

Le Val (France – Île de France) : COLLEC-TA : Archive numérique de la collection de François-Roger de Gaignières

Pendant près d'un demi-siècle, l'antiquaire François-Roger de Gaignières (1642-1715), passionné par l'histoire de la noblesse et de la monarchie française, a parcouru la moitié nord de la France actuelle à la recherche de preuves historiques. Soucieux de décrire et de conserver sur le papier la trace d'un monde qui pourrait disparaître, avec son copiste Barthélemy Rémy et son dessinateur Louis Boudan, il a dépouillé inlassablement les chartriers des châteaux, des abbayes et des chapitres, fait copier et relever des centaines de milliers d'actes, de titres et de monuments (tombeaux, épitaphes, plaques de fondation, vitraux, sceaux, tapisseries, etc.), constituant ainsi une collection documentaire exceptionnelle sur les époques médiévale et moderne. Le site Collecta (https://www.collecta.fr/) construit à partir des anciens inventaires dressés du vivant de Gaignières propose une reconstitution virtuelle de la totalité de la collection dispersée en 1715. Il permet de retrouver le système classificatoire d'origine et d'offrir un accès facilité aux documents conservés numérisés en lien avec les sites des institutions détentrices. Aussi peuton découvrir sur *Collecta* le recueil de chartes copiées par Gaignières lors de son séjour en 1693 à Notre-Dame du Val et visualiser l'ensemble des dessins de tombeaux autrefois dans l'abbaye. Anne Ritz-Guilbert (École du Louvre)

Spectacles

Collège des Bernardins (France – Île-de-France) : Ahmed revient

Fils moderne de Scapin et d'un personnage de la commedia dell'arte, Ahmed, interprété par Didier Galas est né il y a 25 ans de la plume du philosophe Alain Badiou pour dénoncer le racisme. Ce personnage de farce contemporaine vient apporter son regard affuté sur l'époque dans laquelle nous vivons dans une pièce pour petits et grands. Poésie, laïcité, politique, racisme, identité... rien n'échappe au fleuve agité de ses paroles. A l'issue du spectacle, une rencontre exceptionnelle avec Alain Badiou, Didier Galas et le public est prévue dans le cadre de l'atelier jeune public « Graine de Philo », Identité et différence. Samedi 6 avril à 16h au Collège des Bernardins – 20 rue de Poissy 75005, Paris Tout public à partir de 11 ans - Tarif : 12€ (plein) - 8€ (réduit)



Tourisme

Aulps (France – Auvergne-Rhône-Alpes) : Renouvellement de la marque QUALITE TOURISME™ à Aulps !



Le vendredi 22 février 2019, le préfet de Haute-Savoie, Pierre LAMBERT, a remis officiellement à Jacqueline GARIN, présidente de la communauté de communes du Haut-Chablais, le document attestant du renouvellement de la marque QUALITE TOURISME™ pour le Domaine de découverte de la vallée d'Aulps, sur le site de l'abbaye d'Aulps, en présence de nombreux élus et personnalités du territoire. Cette décision fait suite à un audit réalisé en octobre 2018 par la Fédération des écomusées et des musées de société, délégataire de la marque pour les lieux de visite, qui a relevé un taux de conformité de 95,10% sur une grille d'évaluation de 374 critères,



avec différents chapitres comme la réservation, la signalisation, l'accueil, les services aux publics, les supports de communication, le programme culturel, l'accessibilité, le développement durable,... La moyenne nationale de la filière lieux de visite, étant de 91,71% et la moyenne régionale de 91,01%, ce résultat récompense les efforts réalisés quotidiennement par une équipe restreinte mais enthousiaste et motivée. Obtenue en 2012, la marque la marque QUALITE TOURISME™ avait déjà été renouvelée en 2015. Rappelons que la marque QUALITE TOURISME™ a été créée par l'Etat garantissant un accueil et des prestations de qualité afin de toujours mieux recevoir les touristes et d'améliorer la qualité des prestations touristiques en France en fédérant sous un même symbole toute la chaine d'accueil touristique. Les prestations sont soumises à une évaluation indépendante sous forme de visite mystère.

Visites

Abondance (France – Auvergne-Rhône-Alpes): « En quête de pierres »



Parcours/enquête à l'Abbaye d'Abondance. Aidez le tailleur de pierre à trouver la roche idéale pour la réalisation de sa fontaine. Parcours ludique en autonomie, à réaliser en famille par équipe de 2 à 5 personnes. De mai à septembre - Tous les jours sur demande. Tarif : 5€ gratuit pour les moins de 6 ans

Abondance (France – Auvergne-Rhône-Alpes) : Journées du Patrimoine de Pays et des Moulins

Ouverture gratuite : de 9h30 à 12h et de 14h à 18h. Samedi 22 juin 14h30 La visite des tout petits à l'abbaye. 16h00 Visite commentée du cloître et ses peintures murales. De 14h à 18h : Après-midi jeux en famille pour découvrir l'offre « famille » des sites culturels

de la vallée d'Abondance. Dimanche 23 juin toute la journée : Exposition éphémère - « Fragments de Paysages » par Aubin Chevallay. 11h Visite commentée du cloître et ses peintures murales. 14h Visite insolite et participative « de fond en comble » - Les charpentes du monastère. 16h30 Visite commentée du cloître et ses peintures murales



Epau (France – Pays de la Loire) : visites guidées thématisées



©Air2D3

Tout au long de l'année, des visites guidées pour les groupes (< 15 personnes) sont organisées par des médiatrices culturelles attentives à toutes vos questions. Partez à la découverte de l'histoire fascinante de l'abbaye. Différentes thématiques sont proposées tels que : L'histoire de l'abbaye au travers des siècles, l'évolution des jardins d'hier et d'aujourd'hui, visite dégustative mais aussi des visites guidées concernant les expositions temporaires (Bande-dessinée et photographies). Pour les visites individuelles : de septembre à juin : les week-ends à 11h et 16h. Tous les jours en juillet/août à 11h et 16h. Nos visites guidées thématiques individuelles. Au lever du jour ou à la tombée de la nuit, profitez d'un



moment de calme dans un lieu unique. Visites matinales samedi 27 juillet et samedi 10 août. Visites nocturnes mardi 9 juillet et mardi 20 août. Informations et réservations epau. acceuil@sarthe.fr et 02.43.84.22.29

Noirlac (France – Centre-Val-de-Loire) : en attendant les jardins



25, 26 et 28 mai. Depuis trois ans, le Centre Culturel de Rencontre de Noirlac prépare la réalisation de ses jardins imaginés par Gilles Clément en associant les habitants du territoire par différentes actions culturelles. Lors de ce week-end et le mardi suivant, une restitution des travaux menés entre l'automne 2018 et le printemps 2019 est proposée sous forme de jardins, journal, installations et dégustations. Tarifs : 7 € / 4.50 € www.abbaye-denoirlac.fr / 02 48 62 01 01.

Valsaintes (France – Provence-Alpes-Côte d'Azur) : concert et lumière solaire du solstice d'hiver

Il est à l'abbave de Valsaintes à Simiane-la-Rotonde dans les Alpes de Haute-Provence un moment unique qui ne s'oublie pas. Du 19 au 22 décembre l'église de l'abbaye de Valsaintes accueille une manifestation solaire due à la hauteur donnée à l'oculus en facade sud, à la profondeur de l'église et surtout à de l'orientation naturelle de la nef par rapport à l'axe Nord-Sud. En effet, à la différence de la plupart des églises qui sont orientées Est-Ouest, celle de Valsaintes à Boulinette est orientée nord-sud avec un décalage de 22,5° par rapport à cet axe. A 14h32 précises, lorsque le soleil se trouve parfaitement dans l'axe de l'église, un disque de lumière solaire vient éclairer le centre de l'autel. Cet effet lumineux, redécouvert de façon fortuite, ne se produit qu'à cette période de l'année. Nous célébrons donc cet instant particulier, symbole du renouveau de la vie attendu au plus sombre

de l'hiver. A cette occasion nous proposons une visite guidée historique, un concert de harpe celtique et un repas convivial.



Valsaintes (France – Provence-Alpes-Côte d'Azur) : visite guidée historique et chants grégoriens



Abbaye de Valsaintes – Simiane-la-Rotonde – Alpes de Haute-Provence. Du 8 juillet au 23 août et du lundi au vendredi à 12h et 15h30. L'histoire des moines cisterciens s'inscrit sur deux périodes. Venus de l'abbaye de Silvacane, ils se sont tout d'abord installés dans la vallée entre le 12e et le 15e siècle. Chassés de leur abbaye ils reviennent au 17e pour s'établir sur le site actuel jusqu'à la révolution, période à laquelle ils furent encore chassés. Vous comprendrez par cette visite que le passage des moines cisterciens ne représente qu'une parenthèse dans ce qui fut l'occupation de ce lieu habité durant des millénaires par des



civilisations païennes. Cette visite se termine dans l'église dont la sonorité particulière nous fait comprendre pourquoi les moines consacraient sept offices par jour aux chants. Et votre guide vous permet de toucher toute la portée vibratoire de ces chants grégoriens en les interprétants lui-même. Compris dans le prix d'entrée du jardin : adulte 7€ ; jeunes de 12 à 18 ans et étudiant 3,5€ ; enfant de moins de 12 ans gratuit.

Villers (Belgique – Wallonie) : à la redécouverte du riche patrimoine lapidaire de l'abbaye







Jeudi 9 mai à 18h. L'Abbaye de Villers n'est pas seulement un site remarquable par ses vestiges architecturaux. Elle recèle bien d'autres trésors que ses murs, ses arcs et ses voûtes. Disséminé sur l'ensemble du parcours du visiteur, son patrimoine lapidaire est important mais encore méconnu. Dalles funéraires de chevaliers et de moines, armoiries et devises d'abbés, pierres sculptées qui étaient autant de fontaines, de frontons et de clés de voûte, toutes ces pierres aujourd'hui muettes ne demandent qu'à raconter une histoire. Le travail de mise en valeur des plus belles pierres de l'abbaye a commencé en 2018 par la technique douce de l'aérogommage. Michel Dubuisson, directeur adjoint de l'abbaye, vous invite à une promenade apéritive à la découverte de ces différents témoins. Inscriptions : tél. 071/880.981 / Fax. 071/876.502 / <u>a.marlier@villers.be</u>

Voyages

Herkenrode (Belgïe – Vlaanderen) : Herkenrode bezoekt Westmalle

Op 1 maart 2019 vertrok een grote groep "Vrienden van Herkenrode" naar de cisterciënzer abdij Onze-Lieve-Vrouw van het Heilig Hart van Westmalle, gelegen in "Het Kempenland". In 1233 schonk hertog Hendrik II het allodium van Westmalle aan de cisterciënzerabdij van Villers met de bedoeling er een klooster te stichten. Het werd uiteindelijk een landbouwexploitatie van de door Villers gestichte abdij Sint-Bernards-aan-de-Schelde te Hemiksem. Op de gronden van Westmalle-Zoersel werd door de cisterciënzers een kloosterboerderij gebouwd. Het stuk heide dat de trappisten in 1794 verwierven, behoorde tot de niet geëxploiteerde gronden van deze cisterciënzerhoeve. Boerderij en brouwerij vormen vanaf ongeveer 1860 tot heden, de twee economische pijlers van de abdij. Zij creëren, naast arbeid voor de monniken, ook werk voor ongeveer 50 werknemers. We werden zeer goed ontvangen door Broeder Guerric die ons uitnodigde de Mis bij te wonen en ons daarna een rondleiding verzorgde in het museum, de bakkerij, de kaasmakerij en de indrukwekkende boerderij. Het bezoek werd afgesloten met een door de abdij aangeboden degustatie van hun befaamd trappistenbier en trappistenkaas. Herkenrode vzw voorziet andere bezoeken aan Belgische cisterciënzerabdijen, zowel in Vlaanderen als in Wallonië. Irene Bien – irene.bien@telenet.be



Herkenrode (Belgique – Flandre) : Herkenrode visite Westmalle

Le 1er mars 2019 "les Amis de l'abbaye de Herkenrode" étaient nombreux à s'inscrire pour une visite de l'abbaye cistercienne Notre-Dame du Sacré Coeur de Westmalle. Westmalle se situe dans la région de "La Campine". Le duc Henri II offrit en 1233 la propriété de Westmalle à l'abbaye cistercienne de Villers dans le but d'y fonder un monastère. Finalement, les terrains devinrent une exploitation agricole, appartenant à l'abbaye Saint Bernard-sur-l'Escaut à Hemiksem, abbaye fondée par celle de Villers. Sur les terres de Westmalle-Zoersel, les moines cisterciens construisirent une ferme. Les landes que les trappistes ont acquises en 1794 faisaient partie des terres non-exploitées de cette grange





cistercienne. A partir de 1860, la brasserie et la ferme sont les deux principaux piliers économiques de l'abbaye. Elles créent du travail pour les moines et une cinquantaine d'ouvriers de la région. Nous avons été très bien accueillis par le Frère Guerric qui nous a invités à suivre la messe, avant de visiter le musée, la boulangerie, la fromagerie et en plus les impressionnantes fermes. La visite s'est terminée par une dégustation de l'excellente bière trappiste et le fromage de Westmalle, offerte par les moines. L'asbl Herkenrode envisage d'autres visites d'abbayes cisterciennes belges, aussi bien en Flandre qu'en Wallonie. Irene Bien irene.bien@telenet.be

Cela vous intéresse aussi...

Aux participants du séminaire de Scourmont « formation des guides » (14 novembre 2018)

Nous avons le plaisir de vous annoncer que notre site internet présentant le film « Les Humbles à jamais se dérobent » est depuis peu accessible à l'adresse suivante : www. convers-cisterciens.fr Le film a été projeté le 13 mars à Cîteaux, à l'initiative d'ARC-CIS (association pour le rayonnement de la culture cistercienne) devant un public comportant les représentants de la Charte européenne des abbayes cisterciennes et du Collège des Bernardins à Paris. Ne vous privez pas de nous donner vos impressions et remarques sur le site que nous destinons entre autres à vos visiteurs potentiels. Bien cordialement. Michel David – 06 64 91 70 33 Film convers : "les humbles à jamais se dérobent" titre en accord avec Jacques Dalarun – Producteur SASU originesoubliees@ gmail.com